

# Altijd tot uw dienst

Ga voor registratie van uw product en ondersteuning naar  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



SBT10



## Gebruiksaanwijzing

**PHILIPS**



# Inhoudsopgave

---

|          |                   |          |
|----------|-------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Belangrijk</b> | <b>2</b> |
|----------|-------------------|----------|

---

|          |                                 |          |
|----------|---------------------------------|----------|
| <b>2</b> | <b>Uw draagbare luidspreker</b> | <b>3</b> |
|          | Introductie                     | 3        |
|          | Wat zit er in de doos?          | 3        |
|          | Overzicht van de luidspreker    | 4        |

---

|          |                                |          |
|----------|--------------------------------|----------|
| <b>3</b> | <b>Aan de slag</b>             | <b>5</b> |
|          | De ingebouwde batterij opladen | 5        |
|          | In-/uitschakelen               | 5        |

---

|          |                                      |          |
|----------|--------------------------------------|----------|
| <b>4</b> | <b>Bluetooth-apparaten gebruiken</b> | <b>6</b> |
|          | Een apparaat verbinden               | 6        |
|          | Audio afspelen via Bluetooth         | 7        |
|          | Bellen                               | 7        |
|          | De koppelingsinformatie wissen       | 7        |

---

|          |                                           |          |
|----------|-------------------------------------------|----------|
| <b>5</b> | <b>Naar een extern apparaat luisteren</b> | <b>8</b> |
|----------|-------------------------------------------|----------|

---

|          |                          |          |
|----------|--------------------------|----------|
| <b>6</b> | <b>Productinformatie</b> | <b>9</b> |
|          | Algemene informatie      | 9        |
|          | Bluetooth                | 9        |
|          | Versterker               | 9        |

---

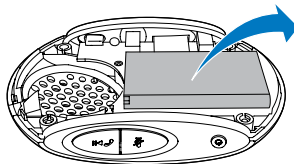
|          |                           |           |
|----------|---------------------------|-----------|
| <b>7</b> | <b>Problemen oplossen</b> | <b>10</b> |
|          | Algemeen                  | 10        |
|          | Over Bluetooth-apparaten  | 10        |

---

|          |                         |           |
|----------|-------------------------|-----------|
| <b>8</b> | <b>Kennisgeving</b>     | <b>11</b> |
|          | Compliance              | 11        |
|          | De zorg voor het milieu | 11        |
|          | Handelsmerkverklaring   | 11        |
|          | Copyright               | 12        |

# 1 Belangrijk

- Lees deze instructies.
- Let op waarschuwingen.
- Volg alle instructies.
- Plaats dit apparaat niet nabij water.
- Niet installeren in de nabijheid van warmtebronnen zoals radiatoren, warmteluchtroosters, kachels of andere apparaten (zoals versterkers) die warmte produceren.
- Gebruik uitsluitend door de fabrikant gespecificeerde toebehoren/accessoires.
- Laat al het onderhoud verrichten door erkend onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat is beschadigd doordat er bijvoorbeeld vloeistof in het apparaat is gekomen of er een voorwerp op het apparaat is gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, wanneer het apparaat niet goed functioneert of wanneer het is gevallen.
- De batterij mag niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen veroorzaakt door zonlicht, vuur en dergelijke.
- Stel het apparaat niet bloot aan vocht.
- Plaats niets op het apparaat dat gevaar kan opleveren, zoals een glas water of een brandende kaars.



## Opmerking

- Het typeplaatje bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.



## Let op

- Als u de ingebouwde batterij verwijdert, vervalt de garantie en raakt het product mogelijk onherstelbaar beschadigd.

Breng uw product altijd naar een deskundige om de ingebouwde batterij te laten verwijderen.

## 2 Uw draagbare luidspreker

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, kunt u uw product registreren op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introductie

Met deze luidspreker kunt u:

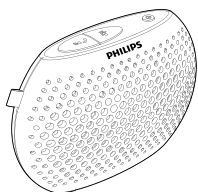
- naar audio van een extern apparaat luisteren via een Bluetooth-verbinding,
- naar audio van een extern apparaat luisteren via de **AUX**-aansluiting, en
- telefoongesprekken voeren.

---

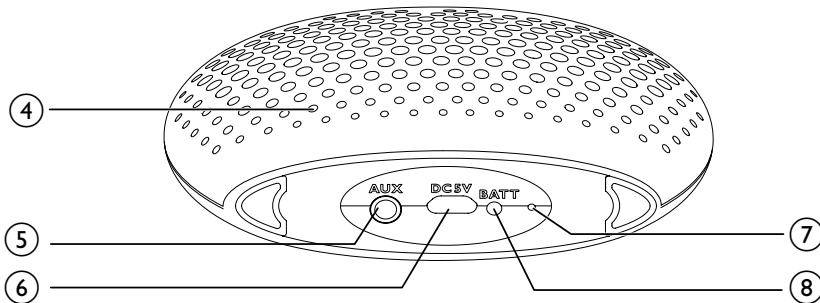
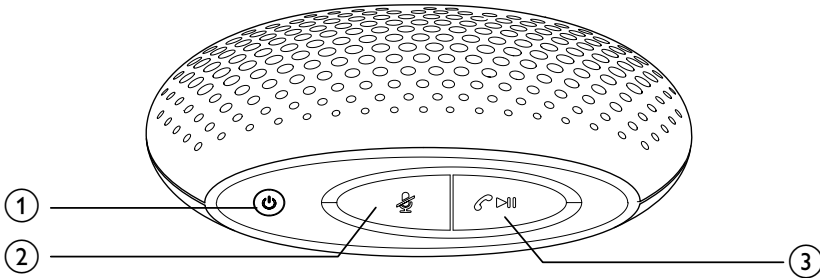
### Wat zit er in de doos?

Controleer de inhoud van het pakket:

- Apparaat
- USB-kabel
- Korte gebruikershandleiding
- Veiligheidsblad



## Overzicht van de luidspreker



①

- Hiermee schakelt u de luidspreker in of uit.
- Wanneer de luidspreker is uitgeschakeld, houdt u deze knop ingedrukt om de koppelingsgegevens te wissen.

②

- Hiermee dempt u tijdens een gesprek de geïntegreerde microfoon of schakelt u het geluid weer in.

③

- Hiermee kunt u het afspelen starten, onderbreken of hervatten.
- Druk op deze knop om een inkomende oproep te beantwoorden.
- Druk op deze knop om het huidige gesprek te beëindigen.
- Houd deze knop ingedrukt om een inkomende oproep te weigeren.

- Druk tweemaal op deze knop om het laatstgebelde nummer te kiezen.
- Druk tweemaal op deze knop om de huidige oproep in de wacht te zetten en een andere inkomende oproep te beantwoorden.

④ **Bluetooth-indicator**

- Geeft de status van de Bluetooth-verbinding aan.

⑤ **AUX**

- Voor aansluiting van een externe speler.

⑥ **DC 5V**

- Hiermee laadt u de ingebouwde batterij op.

⑦ **Geïntegreerde microfoon**

⑧ **BATT**

- Geeft tijdens het opladen de actuele accustatus aan.

# 3 Aan de slag

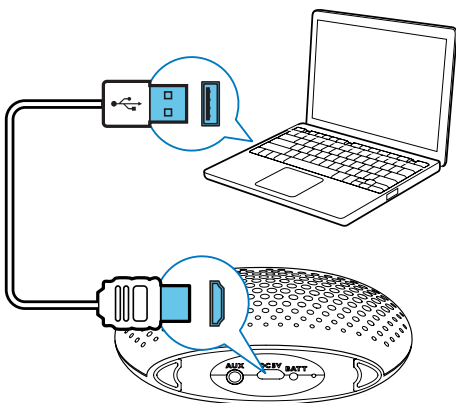
Volg altijd de instructies in dit hoofdstuk op volgorde.

## De ingebouwde batterij opladen

De luidspreker wordt aangedreven door de ingebouwde accu.

### Opmerking

- Laad de accu volledig op voordat u het apparaat gebruikt.



Sluit de USB-kabel aan op

- de **DC 5V**-aansluiting van de luidspreker; en
- een USB-aansluiting van een computer.

### Oplaadindicator

De indicator aan de onderkant geeft tijdens het opladen de accustatus aan.

| Indicator      | Batterij           |
|----------------|--------------------|
| Constant groen | Bezig met opladen  |
| Uit            | Volledig opgeladen |

## In-/uitschakelen

Houd  $\odot$  2 seconden ingedrukt.

### Opmerking

- Als een audio-invoerkabel op de **AUX**-aansluiting is aangesloten, schakelt dit product niet automatisch uit. Bespaar accustroom door na gebruik de audio-invoerkabel los te koppelen of het product handmatig uit te schakelen.
- Als in de Bluetooth-modus de Bluetooth-verbinding 15 minuten inactief is, schakelt dit product automatisch uit.

## 4 Bluetooth-apparaten gebruiken

Met deze luidspreker kunt u naar audio van een speler luisteren of via Bluetooth een telefoongesprek voeren.

### Opmerking

- Controleer of er geen audio-invoerkabel op de **AUX**-aansluiting is aangesloten.
- Philips kan niet garanderen dat dit apparaat compatibel is met alle Bluetooth-apparaten.
- Raadpleeg de gebruikershandleiding om te controleren of het apparaat compatibel is met Bluetooth voordat u het apparaat met dit systeem koppelt.
- Het product heeft een geheugenfunctie voor maximaal 8 gekoppelde apparaten.
- Controleer of de Bluetooth-functie is ingeschakeld op uw apparaat en uw apparaat zichtbaar is voor alle andere Bluetooth-apparaten.
- Obstakels tussen dit systeem en een Bluetooth-apparaat kunnen het bereik verkleinen.
- Houd dit systeem uit de buurt van andere elektronische apparatuur die voor storing kan zorgen.

## Een apparaat verbinden

- 1 Schakel de luidspreker in.
- 2 Zoek op uw apparaat naar Bluetooth-apparaten.
- 3 Selecteer **PHILIPS SBT10** in de apparaatlijst.
  - Bevestig dat u een Bluetooth-verbinding tot stand wilt brengen met **PHILIPS SBT10** als u daarom wordt gevraagd.
  - Voer het wachtwoord **0000** in (indien vereist) en bevestig uw invoer.

**Opmerking:** controleer of er geen audio-invoerkabel op de **AUX**-aansluiting is aangesloten.

### Bluetooth-indicator

| Indicator        | Bluetooth-verbinding                        |
|------------------|---------------------------------------------|
| Knipperend blauw | Bezig met verbinding of wacht op verbinding |
| Constant blauw   | Verbinding tot stand gebracht               |

## De verbinding met een apparaat verbreken

Schakel de Bluetooth-verbinding met dit product uit op uw apparaat.

### Opmerking

- Verbreek de verbinding met het huidige apparaat voordat u verbinding maakt met een ander Bluetooth-apparaat.

## Een apparaat opnieuw verbinden

- Voor een gekoppeld Bluetooth-apparaat waarop automatisch opnieuw verbinding wordt gemaakt, maakt dit product opnieuw verbinding zodra het is gedetecteerd.
- Voor een gekoppeld Bluetooth-apparaat dat automatisch opnieuw verbinding maken niet ondersteunt, maakt u handmatig opnieuw verbinding.

## Audio afspelen via Bluetooth

### Opmerking

- Als het verbonden Bluetooth-apparaat het Advanced Audio Distribution-profiel (A2DP) ondersteunt, kunt u naar nummers luisteren die via het systeem op het apparaat zijn opgeslagen.
- Als het apparaat ook het Audio Video Remote Control-profiel (AVRCP) ondersteunt, kunt u het afspelen op dit product bedienen.
- Als het verbonden apparaat het AVRCP-profiel niet ondersteunt, kunt u het afspelen op het verbonden apparaat bedienen.
- Als er een inkomende oproep is op de verbonden mobiele telefoon, wordt de muziek onderbroken.

### Knoppen    Functies

 Hiermee kunt u het afspelen starten, onderbreken of hervatten.

## Bellen

### Knoppen    Functies

 Druk op deze knop om een inkomende oproep te beantwoorden.

Druk op deze knop om het huidige gesprek te beëindigen.

Houd deze knop ingedrukt om een inkomende oproep te weigeren.

Druk tweemaal op deze knop om het laatstgebelde nummer te kiezen.

Druk tweemaal op deze knop om de huidige oproep in de wacht te zetten en een andere inkomende oproep te beantwoorden.

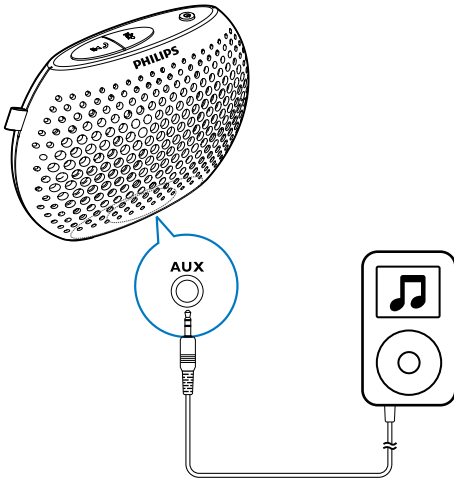
 Hiermee dempt u de geïntegreerde microfoon of schakelt u het geluid weer in.

## De koppelingsinformatie wissen

Schakel het product uit en houd  8 seconden ingedrukt.

## 5 Naar een extern apparaat luisteren

U kunt met dit product naar een extern audioapparaat zoals een MP3-speler luisteren.



- 1 Verbind een audio-invoerkabel met aan beide einden een aansluiting van 3,5 mm op
  - de **AUX**-aansluiting op dit product, en
  - de hoofdtelefoonaansluiting op het externe apparaat.
- 2 Speel audio af op het externe apparaat (raadpleeg de desbetreffende gebruikershandleiding).

# 6 Productinformatie

## Opmerking

- Productinformatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Algemene informatie

|                                            |                  |
|--------------------------------------------|------------------|
| Stroomvoorziening<br>(via USB-aansluiting) | 5 V, 0,6 A       |
| Ingebouwde batterij                        | Lithiumbatterij  |
| Afmetingen - apparaat<br>(b x h x d)       | 107 x 71 x 36 mm |
| Gewicht - apparaat                         | 0,12 kg          |

## Bluetooth

|                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| Bluetooth-specificaties | V2.1+EDR                      |
| Ondersteunde profielen  | HFP v1.6, A2DP v1.2, HSP v1.2 |

## Versterker

|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| Nominaal<br>uitgangsvermogen | 1,2 W RMS                 |
| Signaal-ruisverhouding       | > 62 dBA                  |
| AUX-ingang                   | 600 mV RMS,<br>22.000 ohm |

# 7 Problemen oplossen



## Waarschuwing

- Verwijder de behuizing van dit apparaat nooit.

Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Hierdoor wordt de garantie ongeldig. Als er zich problemen voordoen bij het gebruik van dit apparaat, controleer dan het volgende voordat u om service vraagt. Als het probleem onopgelost blijft, gaat u naar de website van Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Als u contact opneemt met Philips, zorg er dan voor dat u het apparaat, het modelnummer en het serienummer bij de hand hebt.

## Algemeen

### Geen stroom

- Laad uw luidspreker op.

### Geen geluid

- Pas het volume aan op het verbonden apparaat.
- Zorg ervoor dat er geen audio-invoer kabel is aangesloten op de **AUX**-aansluiting wanneer u via Bluetooth naar audio luistert.
- Controleer of uw Bluetooth-apparaat zich binnen het effectieve bereik bevindt.

### Geen reactie van de luidspreker

- Start de luidspreker opnieuw op.

## Over Bluetooth-apparaten

**De geluidskwaliteit is slecht nadat een Bluetooth-apparaat is aangesloten.**

- De Bluetooth-ontvangst is slecht. Plaats het apparaat dicht bij dit product of verwijder obstakels die zich ertussen bevinden.

**Kan geen verbinding maken met het apparaat.**

- De Bluetooth-functie van het apparaat is niet ingeschakeld. Raadpleeg de handleiding van het apparaat voor informatie over het inschakelen van deze functie.
- Dit product is al verbonden met een ander Bluetooth-apparaat. Koppel dat apparaat los en probeer het vervolgens opnieuw.

**De verbinding met het gekoppelde apparaat wordt voortdurend in- en uitgeschakeld.**

- De Bluetooth-ontvangst is slecht. Plaats het apparaat dicht bij dit product of verwijder obstakels die zich ertussen bevinden.
- Bij sommige apparaten wordt de Bluetooth-verbinding automatisch uitgeschakeld om energie te besparen. Dit betekent niet dat er zich een storing in dit product voordoet.

## 8 Kennisgeving

Eventuele wijzigingen of modificaties aan het apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Philips Consumer Lifestyle kunnen tot gevolg hebben dat gebruikers het recht verliezen het apparaat te gebruiken.

---

### Compliance

# CE | 588

Dit product voldoet aan de vereisten met betrekking tot radiostoring van de Europese Unie.

Dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Een exemplaar van de EG-conformiteitsverklaring vindt u in de PDF-versie (Portable Document Format) van de gebruikershandleiding op [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

### De zorg voor het milieu



Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die kunnen worden gerecycleerd en herbruikt.



Als u op uw product een symbool met een doorgekruiste afvalcontainer ziet, betekent

dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EG.

Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld. Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en doe deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.



Uw product bevat batterijen die, overeenkomstig de Europese richtlijn 2006/66/EG, niet bij het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid. Win informatie in over de lokale wetgeving omtrent de gescheiden inzameling van batterijen. Door u op de juiste wijze van de batterijen te ontdoen, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

#### Milieu-informatie

Er is geen overbodig verpakkingsmateriaal gebruikt. We hebben ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk kan worden gescheiden in drie materialen: karton (de doos), polystyreen (buffer) en polyethyleen (zakken en afdekking). Het systeem bestaat uit materialen die kunnen worden gerecycled en opnieuw kunnen worden gebruikt wanneer het wordt gedemonteerd door een gespecialiseerd bedrijf. Houd u aan de plaatselijke regelgeving inzake het weggooien van verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur.

---

### Handelsmerkverklaring

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik daarvan door Philips is onder licentie.

---

## Copyright

2013 © Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Handelsmerken zijn eigendom van Koninklijke Philips Electronics N.V. of hun respectieve eigenaars. Philips behoudt zich het recht voor om op elk gewenst moment producten te wijzigen en is hierbij niet verplicht eerdere leveringen aan te passen.



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

SBT10\_00\_UM\_V1.0

